

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 43 (1956)
Heft: 8: Gärten und Landschaftsplanung

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstalter	Objekte	Teilnehmer	Termin	Siehe WERK Nr.
Reformierte Kirchenpflege Sihlfeld in Zürich	Kirchliche Bauten «Heiligfeld» an der Brahmsstraße in Zürich	Die in der Stadt Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1955 niedergelassenen Architekten reformierter Konfession	31. August 1956	Mai 1956
Stadtrat von Zürich	Stadtspital und Maternité im Triemli in Zürich-Wiedikon	Die im Kanton Zürich heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1953 niedergelassenen Architekten	17. Dez. 1956	Juli 1956
Direktion der öffentlichen Bauten	Neues Bezirksgebäude in Winterthur	Die in den Bezirken Winterthur, Andelfingen, Bülach und Pfäffikon heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1954 niedergelassenen Architekten	29. Oktober 1956	August 1956
Städtische Baudirektionen I und II in Bern	Überbauung des Schwabgutes in Bern-Bümpliz	Die in der Stadt Bern heimatberechtigten oder seit 1. Januar 1955 niedergelassenen Fachleute	30. Nov. 1956	August 1956
Einwohnergemeinde von Ipsach	Primarschulanlage in Ipsach	Die im Amtsbezirk Nidau heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1955 niedergelassenen Architekten	31. Oktober 1956	August 1956
Primarschulgemeinde Bülach	Primarschulhaus in der «Hohfurri» in Bülach	Die im Bezirk Bülach heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1955 niedergelassenen Architekten	1. Oktober 1956	August 1956
Gemeinderat der Stadt Thun	Primarschulhaus im Neufeld in Thun	Die in der Stadt Thun heimatberechtigten oder seit mindestens 31. Dezember 1953 niedergelassenen Architekten	27. Oktober 1956	August 1956

Dem Preisgericht steht für die Prämierung von 3 bis 4 Entwürfen eine Summe von Fr. 8000 und für eventuelle Ankäufe ein Betrag von Fr. 1000 zur Verfügung. Preisgericht: Gemeindepräsident Willy Monhart (Vorsitzender); Stadtbaumeister Alfred Doebeli, Arch. SIA, Biel; André Meier, Arch. SIA; Hans Reinhard, Arch. BSA/SIA, Bern; Gemeinderat Walter Soltermann; Ersatzmänner: Gemeinderat Ernst Caccivio; Ernst Saladin, Arch. SIA, Biel. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 50 bei der Gemeindeschreiberei Ipsach bezogen werden. Einlieferungstermin: 31. Oktober 1956.

lagen können gegen Hinterlegung von Fr. 40 auf der Kanzlei des kantonalen Hochbauamtes, Walchetor, Büro 419, Zürich, bezogen werden. Einlieferungstermin: 29. Oktober 1956.

Berichtigungen

Primarschulhaus im Neufeld in Thun

Eröffnet vom Gemeinderat der Stadt Thun unter den in der Stadt Thun heimatberechtigten oder seit mindestens 31. Dezember 1953 niedergelassenen Architekten. Dem Preisgericht steht für vier bis fünf Preise eine Summe von Fr. 9000 und für Ankäufe ein Betrag von Fr. 1500 zur Verfügung. Fachleute im Preisgericht: Stadtbaumeister Karl Keller, Arch. SIA; Walter von Gunten, Arch. BSA/SIA, Bern; Walter Niehus, Arch. BSA/SIA, Zürich; Ersatzmann: Gianpeter Gaudy, Arch. SIA, Biel. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 20 beim Stadtbauamt Thun bezogen werden. Einlieferungstermin: 27. Oktober 1956.

Neues Bezirksgebäude in Winterthur

Eröffnet von der Direktion der öffentlichen Bauten unter den in den Bezirken Winterthur, Andelfingen, Bülach und Pfäffikon heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1954 niedergelassenen Architekten. Dem Preisgericht steht für die Prämierung von 5 bis 6 Entwürfen die Summe von Fr. 20000 zur Verfügung. Preisgericht: Regierungsrat Dr. P. Meierhans, Baudirektor, Zürich (Vorsitzender); Regierungsrat E. Reich, Justizdirektor, Zürich; Stadtbaumeister A. Reinhart, Arch. SIA, Winterthur; Franz Scheibler, Arch. BSA/SIA, Winterthur; Kantonsbaumeister H. Peter, Arch. BSA/SIA, Zürich; Ersatzmann: E. Schwarzenbach, Architekt, Zürich. Die Unter-



Cartier-Bresson

Die schöne Bildnisphotographie in unserem Juliheft (S. 231), die Henri Cartier-Bresson in Ponhierry darstellt, stammt nicht von René Groebli, sondern von René Burri MAGNUM, dem anderen hochbegabten jungen Schweizer Photographen, dem wir sein geistiges Eigentum hiemit zurückgeben.

Heiligkreuzkirche in Siders

Das erstprämierte Wettbewerbsprojekt für eine Heiligkreuzkirche in Siders (Werk-Chronik Mai 1956, S. 77*) ist das Werk der Arbeitsgemeinschaft Donat Ruff, Architekt, St. Gallen, und Alfred Gysin, Architekt, Bern.